

AXION		960 TERRA TRAC	960	950	940	930 TERRA TRAC	930	920
-------	--	-------------------	-----	-----	-----	-------------------	-----	-----

#### Motor

Fabricante		FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT	FPT
Número de cilindros		6	6	6	6	6	6	6
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	8710	8710	8710	8710	8710	8710	8710
Turbocargador con geometría variable		●	●	●	●	●	●	●
Potencia nominal (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/CV	323/440	323/440	298/405	280/380	257/350	257/350	235/320
Potencia máx. (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/CV	327/445	327/445	301/410	283/385	261/355	261/355	239/325
Régimen de revoluciones con potencia máxima	rpm	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800
Potencia nominal, valor de homologación <sup>2</sup>	kW/CV	330/449	330/449	301/409	283/385	258/351	258/351	233/317
Potencia máxima, valor de homologación <sup>2</sup>	kW/CV	332/452	332/452	308/419	290/394	265/360	265/360	240/326
Par motor máx.	Nm	1860	1860	1820	1770	1695	1695	1600
Rég. de rev. con par motor máximo	rpm	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
Capacidad máx. del depósito de combustible	l	860	640	640	640	860	640	640
Intervalo para el cambio de aceite	h	600	600	600	600	600	600	600

#### Caja de cambios sin escalonamientos CMATIC

Cambio inversor REVERSHIFT		●	●	●	●	●	●	●
Velocidad mín. con régimen de revoluciones nominal	km/h	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Velocidad máxima	km/h	40	40/50	40/50	40/50	40	40/50	40/50

#### Eje trasero

Diámetro máximo de los neumáticos traseros	m	–	2,20	2,20	2,20	–	2,20	2,20
Neumáticos traseros máximos		–	900/60 R 42	900/60 R 42	900/60 R 42	–	900/60 R 42	900/60 R 42
Eje embridado		–	–	–	–	–	●	●
Palier de 2,5 o 3,5 m de ancho		–	●	●	●	–	○	○
Anchura de los trenes de rodaje de orugas 635 o 735 mm		●	–	–	–	●	–	–
Automatismo del bloqueo del diferencial		●	●	●	●	●	●	●
Freno de estacionamiento		●	●	●	●	●	●	●
Intervalo para el cambio de aceite	h	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200

#### Toma de fuerza

Accionamiento exterior de la conexión y la parada de emergencia		●	●	●	●	●	●	●
1000	rpm	●	●	●	●	●	●	●
540 ECO / 1000	rpm	○	○	○	○	○	○	○
1000 / 1000 ECO	rpm	○	○	○	○	○	○	○
Terminal de la toma de fuerza 1¾", 6, 8 o 21 acanaladuras, y 1¾", 6 o 20 acanaladuras		□	□	□	□	□	□	□

#### Eje delantero doble tracción

Eje delantero fijo		–	●	●	●	–	●	●
Eje delantero amortiguado PROACTIV		●	○	○	○	●	○	○
Automatismo doble tracción		●	●	●	●	●	●	●
Radio de giro óptimo	m	7,75	6,96	6,96	6,96	7,75	6,96	6,96

#### Instalación hidráulica

Circuito Load-Sensing		●	●	●	●	●	●	●
Rendimiento máx. de serie (opcional)	l/min	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)
Cantidad de distribuidores electrohidráulicos con equipamiento CIS+		–	3-6	3-6	3-6	–	3-6	3-6
Cantidad de distribuidores electrohidráulicos con equipamiento CEBIS		4-8	3-8	3-8	3-8	4-8	3-8	3-8

AXION		960 TERRA TRAC	960	950	940	930 TERRA TRAC	930	920
-------	--	-------------------	-----	-----	-----	-------------------	-----	-----

#### Elevador trasero

Capacidad de carga máx. en los puntos de acoplamiento	kg	10500	11250	11250	11250	10500	10950	10950
Capacidad de carga constante con 610 mm	kg	7690	7690	7690	7690	7520	7520	7520
Final de bola cat. 3		●	●	●	●	●	●	●
Gancho de agarre cat. 4		○	○	○	○	○	○	○
Antivibración		●	●	●	●	●	●	●
Control externo		●	●	●	●	●	●	●
Control antipatinaje activo		○	○	○	○	○	○	○

#### Elevador delantero

Capacidad de carga máx. en los puntos de acoplamiento del modelo de 5 t	kg	5185	5185	5185	5185	5185	5185	5185
Capacidad de carga máx. en los puntos de acoplamiento del modelo de 6,5 t	kg	6513	6513	6513	6513	6513	6513	6513
Final de bola cat. 3		●	●	●	●	●	●	●
Antivibración		●	●	●	●	●	●	●
Regulación de la posición		○	○	○	○	○	○	○
Manejo externo elevador delantero		○	○	○	○	○	○	○
Toma de fuerza delantera		○	○	○	○	○	○	○
Cuatro conexiones adicionales hidráulicas y un retorno libre		○	○	○	○	○	○	○
Manejo externo de las conexiones adicionales		○	○	○	○	○	○	○
ISOBUS y enchufe para remolque		○	○	○	○	○	○	○

#### Cabina

Equipamiento CIS+		–	●	●	●	–	●	●
Equipamiento CEBIS		○	○	○	○	○	○	○
Aire acondicionado		●	●	●	●	●	●	●
Sistema automático de aire acondicionado		○	○	○	○	○	○	○
Asiento del instructor con neverita integrada		●	●	●	●	●	●	●

#### Gestión de datos y sistemas de asistencia al operario

CEMOS		–	○	○	○	–	○	○
Gestión de cabeceras CSM		●	○	○	○	●	○	○
ISOBUS y ICT		○	○	○	○	○	○	○
GPS PILOT ready		○	○	○	○	○	○	○
Sistema de guiado GPS PILOT		○	○	○	○	○	○	○
TELEMATICS		●	●	●	●	●	●	●

CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las necesidades prácticas. Por lo tanto, queda reservado el derecho a modificaciones. Las indicaciones y las imágenes deben considerarse aproximadas y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, tenga por favor en cuenta la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. Para las fotos se han retirado parcialmente dispositivos de protección. Esto se ha realizado únicamente para mostrar mejor la función y no debe hacerse en ningún caso por cuenta propia, con el fin de evitar peligros. Al respecto, hacemos referencia a las indicaciones correspondientes en el manual de instrucciones.

Todas las indicaciones técnicas sobre motores están basadas siempre en la normativa europea para la regulación de las emisiones: Stage. La indicación de la normativa Tier en esta documentación tiene exclusivamente fines informativos para facilitar el entendimiento. Un permiso de circulación para regiones en las que la regulación de las emisiones está regulada por Tier, no puede ser derivado de ello.

<sup>1</sup> Equivale a ISO TR 14396

<sup>2</sup> Indicaciones de potencia relevantes para la matriculación.

AXION		960 TERRA TRAC	960	950	940	930 TERRA TRAC	930	920
-------	--	-------------------	-----	-----	-----	-------------------	-----	-----

### Pesos y medidas

Equipamiento estándar

Altura del centro del eje trasero al techo de la cabina (a)	mm	2427	2427	2427	2427	2427	2427	2427
Longitud (elevador delantero plegado, barra de tiro trasera cat. 4) (b)	mm	6248	5744	5744	5744	6248	5744	5744
Distancia entre ejes (c)	mm	2950	3150	3150	3150	2950	3150	3150
Peso	kg	16200	13000-14000	13000-14000	13000-14000	16200	12500-13500	12500-13500

